

## 276332-2025 - Wettbewerb

Deutschland – Reparatur und Wartung von elektrischen und mechanischen Einrichtungen in Gebäuden – Inspektion und Wartung von Dampfsterilisatoren

OJ S 83/2025 29/04/2025

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung - Änderungsbekanntmachung Dienstleistungen

### 1. Beschaffer

---

#### 1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Friedrich-Loeffler-Institut (FLI) Bundesforschungsinstitut für Tiergesundheit

E-Mail: [janine.attay@ble.de](mailto:janine.attay@ble.de)

Rechtsform des Erwerbers: Zentrale Regierungsbehörde

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

### 2. Verfahren

---

#### 2.1. Verfahren

Titel: Inspektion und Wartung von Dampfsterilisatoren

Beschreibung: Durchführung von Inspektions- und Wartungsarbeiten an vorhandenen Dampfsterilisatoren

Kennung des Verfahrens: e3ce452d-e66c-466f-ab57-fc45cca08250

Interne Kennung: BA217-24

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

##### 2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 50710000 Reparatur und Wartung von elektrischen und mechanischen Einrichtungen in Gebäuden

##### 2.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Friedrich-Loeffler-Institut (FLI) Bundesforschungsinstitut für Tiergesundheit, Südufer 10

Stadt: Greifswald-Insel Riems

Postleitzahl: 17493

Land, Gliederung (NUTS): Vorpommern-Greifswald (DE80N)

Land: Deutschland

##### 2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: A) Die Vergabeunterlagen werden auf [www.evergabe-online.de](http://www.evergabe-online.de) unentgeltlich, uneingeschränkt, vollständig und direkt zum Download bereitgestellt. B) Der Bieter hat zusätzlich zu den unter "Bedingungen für die Einreichung eines Angebots" beschriebenen Erklärungen/Nachweisen folgende Dokumente mit Angebotsabgabe vorzulegen (siehe Vergabeunterlagen): • das Leistungsverzeichnis, • die Eigenerklärung Angebotsbestätigung, • die Eigenerklärung Russland-Sanktionen, • die Eigenerklärung Personalqualifikation, • die Referenzliste zur Personalqualifikation und • eine Herstellerbestätigung. C) Bieterbesichtigung Im Rahmen der Teilnahme an diesem

Vergabeverfahren ist eine Besichtigung der Gegebenheiten vor Ort am 23.04.2025 oder 24.04.2025, jeweils um 9.00 Uhr beim Auftraggeber in Greifswald-Insel Riems vorgeschrieben. Eine Teilnahme des Bieters an diesem Besichtigungstermin ist zwingend erforderlich, um Kenntnis über die Gegebenheiten vor Ort zu erlangen. Mit Angebotsabgabe ist die Eigenerklärung Besichtigung in Textform gemäß § 126b BGB zu übermitteln. D) Sämtliche dem Angebot beizufügenden Unterlagen sind in den Teilnahmebedingungen (siehe Vergabeunterlagen) detailliert beschrieben sowie in der Checkliste (siehe Vergabeunterlagen) aufgelistet. E) Auszug aus Registern Ab einem Auftragswert von 30.000 Euro (ohne USt.) wird die ZV-BMEL gemäß § 6 Wettbewerbsregistergesetz (WRegG) von Amts wegen eine Abfrage des Wettbewerbsregisters vornehmen, soweit Ihr Unternehmen für eine Zuschlagserteilung in Betracht kommt. F) Das Angebot ist ausschließlich elektronisch auf der e- Vergabe-Plattform des Bundes [www.evergabe-online.de](http://www.evergabe-online.de) ("Meine e-Vergabe") über die Funktion "Angebot abgeben" einzureichen. Es ist kein zip-Ordner zu verwenden. Angebote, welche auf anderem Wege, z. B. dem Postweg, persönlich, per E-Mail, per Fax oder über die Funktion "Vergabestelle kontaktieren" der e-Vergabe-Plattform des Bundes ("Meine e-Vergabe") als Nachricht übermittelt werden, sind ausgeschlossen und können nicht berücksichtigt werden. G) Eventuelle Fragen sowie deren Beantwortung und ggf. ergänzende Dokumente werden allen potenziellen Bietern ausschließlich elektronisch über die e-Vergabe- Plattform des Bundes zur Verfügung gestellt und sind bei der Erstellung des Angebotes zu beachten (siehe Vergabeunterlagen). Eine direkte Kontaktaufnahme mit dem Auftraggeber ist nicht gestattet. H) Bietergemeinschaften (siehe Vergabeunterlagen) I) Nachunternehmen/Unteraufträge /Eignungsleihe (siehe Vergabeunterlagen) J) Die Anwendung von UN-Kaufrecht wird ausgeschlossen. Im Übrigen gilt ausschließlich deutsches Recht. K) Die gesamte Korrespondenz ist in deutscher Sprache abzufassen.

**Rechtsgrundlage:**

Richtlinie 2014/24/EU

vgv -

**2.1.6. Ausschlussgründe**

Schwere Verfehlung im Rahmen der beruflichen Tätigkeit: Es gelten die Ausschlussgründe gem. §§ 123,124 GWB. Details zu den Ausschlussgründen sind der Anlage "Eigenerklärung Ausschlussgründe" der Vergabeunterlagen zu entnehmen. Mit Angebotsabgabe ist die vollständig und zweifelsfrei ausgefüllte "Eigenerklärung Ausschlussgründe" (siehe Vergabeunterlagen) in Textform gemäß § 126b BGB zu übermitteln.

## 5. Los

---

**5.1. Los: LOT-0000**

Titel: Inspektion und Wartung von Dampfsterilisatoren

Beschreibung: Auftragsgegenstand ist die Durchführung von Inspektions- und Wartungsarbeiten inklusive Kalibrierung an den vorhandenen Dampfsterilisatoren (Hersteller: Belimed Life Science AG) nach Herstellervorgaben sowie Instandsetzungsarbeiten und Störungsbeseitigungsleistungen beim Auftraggeber am Standort Greifswald-Insel Riems. Interne Kennung: LOT-0000

**5.1.1. Zweck**

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 50710000 Reparatur und Wartung von elektrischen und mechanischen Einrichtungen in Gebäuden

**Optionen:**

Beschreibung der Optionen: Der Vertrag kann zwei Mal zu den bestehenden Bedingungen um jeweils ein weiteres Jahr bis zum 30.06.2028 bzw. bis zum 30.06.2029 verlängert werden. Entschließt sich der Auftraggeber zur Inanspruchnahme dieser optionalen Verlängerungen, so teilt er dies dem Auftragnehmer bis spätestens drei Monate vor Ablauf des Hauptleistungszeitraums schriftlich mit. Bei der Option handelt es sich um ein einseitiges Gestaltungsrecht des Auftraggebers. Der Auftragnehmer hat keinen Anspruch auf Ausübung der Option.

#### **5.1.2. Erfüllungsort**

Postanschrift: Friedrich-Loeffler-Institut (FLI) Bundesforschungsinstitut für Tiergesundheit, Südufer 10  
Stadt: Greifswald-Insel Riems  
Postleitzahl: 17493  
Land, Gliederung (NUTS): Vorpommern-Greifswald (DE80N)  
Land: Deutschland

#### **5.1.3. Geschätzte Dauer**

Laufzeit: 24 Monate

#### **5.1.6. Allgemeine Informationen**

##### **Vorbehaltene Teilnahme:**

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Nicht erforderlich

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja  
Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: nein

#### **5.1.7. Strategische Auftragsvergabe**

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Keine strategische Beschaffung

#### **5.1.9. Eignungskriterien**

Kriterium:

Art: Eignung zur Berufsausübung

Beschreibung des Auswahlkriteriums: • Eintrag in ein Berufs- oder Handelsregister oder in die Handwerksrolle Der Bieter hat mit dem Angebot eine Kopie des Eintrages in ein Berufs- oder Handelsregister oder in die Handwerksrolle bzw. einen Nachweis in Form einer Eigenerklärung vorzulegen, dass er in ein Berufs- oder Handelsregister oder in die Handwerksrolle eingetragen ist.

Kriterium:

Art: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit

Beschreibung des Auswahlkriteriums: • Umsätze für die abgeschlossenen Geschäftsjahre 2021 bis 2023. Der Bieter weist seine wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit durch Angaben zum Umsatz für Leistungen, die dem Tätigkeitsbereich des Auftrages entsprechen, in den abgeschlossenen Geschäftsjahren 2021 bis 2023 nach. • Eigenerklärung Haftpflichtversicherung Mit Angebotsabgabe ist die vollständig und zweifelsfrei ausgefüllte Eigenerklärung Haftpflichtversicherung in Textform gemäß § 126b BGB einzureichen.

Kriterium:

Art: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit

Beschreibung des Auswahlkriteriums: • Nachweis über die Zertifizierung für cGMP-konforme Reinigungsanlagen und Sterilisatoren sowie des Qualitätsmanagements nach DIN EN ISO 9001 oder DIN EN ISO 13485 (oder vergleichbar). Der Bieter hat mit dem Angebot ein gültiges Zertifikat nach DIN EN ISO 9001 oder DIN EN ISO 13485 (oder vergleichbar) einzureichen. Sofern die Zertifizierung während der Vertragslaufzeit die Gültigkeit verliert, hat der Bieter mit dem Angebot zusätzlich eine Bestätigung eines offiziellen Re-Zertifizierers einzureichen, der die Re-Zertifizierung durchführen wird. Aus dieser Bestätigung muss weiterhin hervorgehen, in welchem Zeitraum die erneute Zertifizierung abgeschlossen ist. Als Nachweis der Umsetzung kann dem Angebot eine Kopie eines gültigen Zertifikates gemäß DIN EN ISO 9001 oder DIN EN ISO 13485 (oder vergleichbar) beigelegt werden.

#### **5.1.10. Zuschlagskriterien**

**Kriterium:**

Art: Qualität

Bezeichnung: Qualifikation des eingesetzten Personals

Beschreibung: siehe Vergabeunterlagen

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 60

**Kriterium:**

Art: Qualität

Bezeichnung: Klimaneutrale An- und Abreisen

Beschreibung: siehe Vergabeunterlagen

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 10

**Kriterium:**

Art: Preis

Bezeichnung: Preis

Beschreibung: siehe Vergabeunterlagen

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 30

#### **5.1.11. Auftragsunterlagen**

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Deutsch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=760941>

**Ad-hoc-Kommunikationskanal:**

URL: <https://www.evergabe-online.de>

#### **5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe**

**Bedingungen für die Einreichung:**

Elektronische Einreichung: Zulässig

Adresse für die Einreichung: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=760941>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Deutsch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 15/05/2025 12:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 77 Tage

**Informationen, die nach Ablauf der Einreichungsfrist ergänzt werden können:**

Nach Ermessen des Käufers können alle fehlenden Bieterunterlagen nach Fristablauf nachgereicht werden.

Zusätzliche Informationen: Die Nachforderung von Unterlagen erfolgt gem. § 56 VgV.

**Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:**

Eröffnungstermin: 15/05/2025 12:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

**Auftragsbedingungen:**

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Siehe Vergabeunterlagen.

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

**5.1.15. Techniken**

**Rahmenvereinbarung:**

Keine Rahmenvereinbarung

**Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:**

Kein dynamisches Beschaffungssystem

**5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung**

Überprüfungsstelle: Vergabekammer des Bundes

Informationen über die Überprüfungsfristen: Behauptete Verstöße gegen

Vergabebestimmungen, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind spätestens

bis zum Schlusstermin für den Eingang der Angebote gegenüber der Bundesanstalt für

Landwirtschaft und Ernährung (BLE) zu rügen (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 2 GWB). Sollte ein

Nachprüfungsantrag gestellt werden, muss dieser Antrag gemäß § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB

innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung, dass der Rüge nicht abgeholfen

wird, bei der Vergabekammer des Bundes im Bundeskartellamt eingereicht werden.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Friedrich-

Loeffler-Institut (FLI) Bundesforschungsinstitut für Tiergesundheit

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Friedrich-Loeffler-Institut (FLI)

Bundesforschungsinstitut für Tiergesundheit

TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

## 8. Organisationen

---

**8.1. ORG-7001**

Offizielle Bezeichnung: Friedrich-Loeffler-Institut (FLI) Bundesforschungsinstitut für Tiergesundheit

Registrierungsnummer: 991-0633304000-52

Postanschrift: Südufer 10

Stadt: Greifswald-Insel Riems

Postleitzahl: 17493

Land, Gliederung (NUTS): Vorpommern-Greifswald (DE80N)

Land: Deutschland

Kontaktperson: Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung (BLE), Ref. 214/ZV-BMEL, Deichmanns Aue 29, 53179 Bonn

E-Mail: [janine.attay@ble.de](mailto:janine.attay@ble.de)

Telefon: +49 228 6845-3844

Fax: +49 3018106845-3379

Internetadresse: <https://www.fli.de>

Profil des Erwerbers: <https://www.ble.de/zv>

**Rollen dieser Organisation:**

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt

**8.1. ORG-7004**

Offizielle Bezeichnung: Vergabekammer des Bundes

Registrierungsnummer: Tel.: +49 22894990

Postanschrift: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Stadt: Bonn

Postleitzahl: 53113

Land, Gliederung (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Deutschland

E-Mail: [vk@bundeskartellamt.bund.de](mailto:vk@bundeskartellamt.bund.de)

Telefon: +49 22894990

Fax: +49 2289499163

**Rollen dieser Organisation:**

Überprüfungsstelle

**8.1. ORG-7005**

Offizielle Bezeichnung: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrierungsnummer: 0204:994-DOEVD-83

Stadt: Bonn

Postleitzahl: 53119

Land, Gliederung (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Deutschland

E-Mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefon: +49228996100

**Rollen dieser Organisation:**

TED eSender

## 10. Änderung

---

Fassung der zu ändernden vorigen Bekanntmachung

:

7a5bc279-ec15-4cb0-949a-dfa8751cd24d-01

Hauptgrund für die Änderung

:

Korrektur – Beschaffer

Beschreibung

:

Verlängerung der Angebotsfrist

**10.1. Änderung**

Abschnittskennung: LOT-0000

## Informationen zur Bekanntmachung

---

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 4250b82c-7458-4c76-89bf-5c0ac9aa0403 - 01  
Formulartyp: Wettbewerb  
Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung  
Unterart der Bekanntmachung: 16  
Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 28/04/2025 07:48:12 (UTC+02:00)  
Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit  
Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Deutsch  
Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 276332-2025  
ABl. S – Nummer der Ausgabe: 83/2025  
Datum der Veröffentlichung: 29/04/2025